

Коммуникатор ЛВС / телефонная линия JA-80V

Коммуникатор является компонентом системы Jablotron Oasis 80. Он предназначен для установки в корпус контрольной панели. Будучи подключен к городской телефонной сети и к сети LAN (Ethernet) позволяет обеспечить следующее:

- Сообщения SMS о событиях (до 8 номеров телефонов),
- Голосовые сообщения по телефону,
- Сообщения о событиях на СМ (станцию мониторинга) - до 2 станций мониторинга,
- Удаленное управление и программирования по телефону (с клавиатуры телефона или SMS командами),
- Удаленное управление устройствами в доме по дозвону на зарегистрированный номер (бесплатно, без ответа на вызов),
- Удаленное управление и программирование через Интернет (www.GSMlink.cz)
 - **Только телефон:** удаленное управление по телефону, сообщения SMS, звонки по телефону, сообщения на СМ2 (протокол CID).
 - **Только ЛВС:** удаленный доступ через Интернет, сообщения на СМ1 (протокол IP CID).

1. Установка в контрольную панель

Если вы приобрели модуль коммуникатора отдельно, его нужно установить в контрольную панель Oasis:

- a) **Выключите питание панели** (сетевое и аккумулятор).
- b) **Установите коммуникатор** в корпус контрольной панели, закрепите винтами и **подключите к шине** платы контрольной панели.
- c) **Подключите кабель телефонной линии** – линия должна поддерживать протокол CLIP (EN 300 089 V3.1.1) с определением номера и включенной функцией передачи SMS (уточните подробности у провайдера).

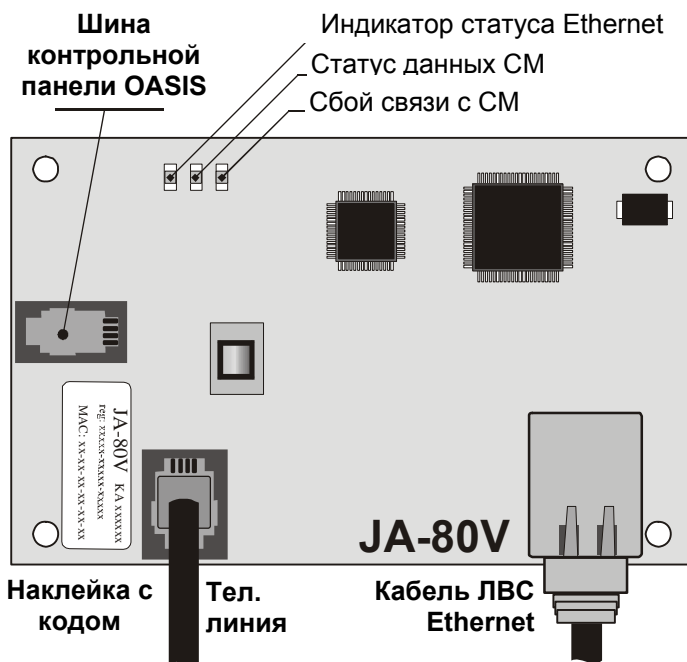


Рис. 1 Подключение коммуникатора.

2. Включение питания коммуникатора первый раз

Если коммуникатор установлен в корпус контрольной панели:

- a) **Подготовьте кабель ЛВС Ethernet**
- b) **Включите питание контрольной панели** (сетевое и аккумулятор). **Зеленый индикатор** должен включиться = нет данных для передачи на СМ.
- c) Если ваша ЛВС не поддерживает автоматического DHCP, запрограммируйте **параметры Ethernet** вручную (см. 5.16).
- d) **Подключите кабель LAN** (10/100 Мб). Если установлена связь в сети, желтый индикатор будет включен.

Если индикатор мигает, проверьте параметры DHCP, если индикатор выключен (через 3 сек мигания), коммуникатор вообще не подключен к Ethernet.

- e) Если требуется передача данных на СМ, все параметры СМ должны быть запрограммированы согласно спецификации провайдера СМ.
- f) **Закройте крышку корпуса контрольной панели.**

3. Функции коммуникатора

Далее поясняются функции коммуникатора. Установщик должен объяснить заказчику все функции, используемые в его системе.

3.1. Временное включение клавиатуры телефона в режим клавиатуры пульта

Дистанционное управление контрольной панелью возможно при временной авторизации клавиатуры телефона как пульта:

- a) **Наберите номер телефона контрольной панели.**
- b) **Через 25 секунд** звонков (программируется) система ответит коротким сигналом.
- c) **Введите код доступа** на клавиатуре телефона (например, 8080 или 1234 – заводские установки).
- d) **Клавиатура телефона будет работать как клавиатура пульта и акустические сигналы** в трубке **будут показывать статус контрольной панели:** 1 сигнал = ОХРАНА, 2 сигнала = СНЯТО, 3 сигнала = режим настроек, 4 сигнала = неверный код, сигнал сирены = тревога.
- e) Теперь системой **можно управлять с клавиатуры телефона**, как с клавиатуры пульта управления – включая команды, начинающиеся с * (например, *81 для включения выхода PGX).
- f) **Для выхода** из этого режима просто **завершите вызов** (если не нажимаются кнопки, выход из режима осуществляется автоматически через минуту).

Примечания:

- **не вводите команды слишком быстро**, для передачи сигнала каждой кнопки требуется время (зависит от модели телефона и качества GSM связи).
- **можно использовать обычный проводной телефон** для удаленного управления системой (телефон должен быть с тональным набором).
- Клавиатуру телефона нужно авторизовать при каждом звонке вводом указанных ранее кодов, поскольку клавиатура авторизуется как пульт управления только на время соединения.

3.2. SMS команды удаленного управления системой

Телефонная линия, подключенная к коммуникатору, может принимать SMS, если поддерживает протокол CLIP для передачи SMS. Требуется программирования параметров передачи SMS – см. 5.10 и 5.11.

Все входящие SMS проверяются коммуникатором и, если в них имеются команды управления, они выполняются. Каждая команда должна иметь следующий формат:

код _ команда

(код пробел команда)

Код = любой код системы (например, 8080, 1234 и пр.)

Заводская установка текстов команд (редактируемые – см.п. 5.3)

Команда	Функция	Примечание
SET	Постановка на охрану	Постановка на охрану и снятие с охраны (как при вводе кода с пульта), если система уже в нужном режиме, изменения не происходит.
UNSET	Снятие с охраны	
STATUS	Запрос статуса	Включая уровень GSM сигнала, данные GPRS, связь с СМ (показывается как MS1 и MS2)
MEMORY	Запрос последнего события	Последнее событие, записанное в буфер памяти контрольной панели
PGX ON	Вкл. PGX	Выходы PG должны быть запрограммированы для этой функции: вкл/выкл (прог. 237/247) или 2 сек. импульс (прог. 238/248)
PGX OFF	Выкл. PGX	
PGY ON	Вкл. PGY	
PGY OFF	Выкл. PGY	

Пример: передачей команды: “код SET” (код, пробел, SET) система ставится на охрану (если уже поставлена, режим не меняется.)

Примечания:

- Выполнение команды подтверждается ответным SMS,

- Текст команды не зависит от регистра ввода, разрешены только ASCII символы,
- В тексте SMS может быть только одна команда,
- Команда постановки/снятия с кодом установщика выполняется только, если разрешена постановка/снятие кодом установщика (защита от несанкционированных постановок/снятий установщиком),
- Если посторонний текст в команде не отделен символами “%”, команда не будет выполнена,
- Если вы отправляете команду и не уверены, что другой текст не будет добавлен в SMS автоматически (например, отправка через Интернет), вводите команду как: %код команда%%
- К телефонной линии нельзя подключать другие приемники сообщений SMS.

3.3. Бесплатное удаленное управление с авторизованного телефона звонком без ответа

Если телефонная линия обеспечивает протокол CLIP с определением номера, ограниченное количество системных функций может быть выполнено удаленно звонком с авторизованного телефона и прерыванием звонка до ответа системы. При отсутствии соединения звонок бесплатен. Авторизованные телефоны: номера, запрограммированные в ячейках M1 - M8 (также используются для передачи сообщений – см. 4).

Для авторизованного номера укажите в конце «*» и добавьте одну цифру (1, 2, 3, 8 или 9) – см. примечание в разделе 4.

Если звонок с такого номера, коммуникатор генерирует “* цифра” после первого звонка (как будто это введено вручную с пульта). Этот бесплатный способ управления звонками без ответа позволяет выполнять команды, сохраненные в конце номера телефона, в памяти коммуникатора:

- *1 полная постановка на охрану (=кнопка пульта ABC)
- *2 постановка на охрану раздела A (= кнопка A)*
- *3 постановка разделов A & B или B (= кнопка B)*
- *8 включение выхода PGX на 2 сек. (если PGX запрограммирован на выдачу импульса)
- *9 включение выхода PGY на 2 сек. (если PGY запрограммирован на выдачу импульса)

Примечания:

- Если номер телефона не определяется, он не может использоваться для такого дистанционного управления,
- Если вызов прекращается до ответа контрольной панели, передача команды будет бесплатной.
- Телефон, авторизованный для бесплатного управления может также временно авторизовать свою клавиатуру для полного управления системой (см. Ошибка! Источник ссылки не найден.1) – просто подождите ответа контрольной панели.
- Если для телефона, который авторизован для удаленного управления, не требуется передача сообщений, выключите сообщения для этого номера телефона (см. п. 5.2).
- Постановка на охрану командами *1, *2 и *3 работает только, если это разрешено при программировании контрольной панели.

4. Сообщения на телефоны

Коммуникатор может передавать сообщения о событиях в системе Oasis с помощью SMS или с помощью дозвона по голосовому каналу (чаще используется для подтверждения отправки SMS). Сообщения могут отправляться на 8 номеров телефонов.

Наиболее часто требуемые сообщения уже назначены номерам телефонов, согласно заводской установке, поэтому вы можете только запрограммировать номера телефонов в ячейки памяти, которым назначены нужные сообщения. Если необходимо, можно изменить список передаваемых сообщений (см. п. 5.2).

Заводская установка сообщений для телефонов M1 - M8

M	Сообщения
1	Тревоги и неисправности SMS
2	
3	Тревоги и неисправности SMS + звонок (если вы отвечаете на вызов, вы слышите сигнал сирены)
4	Тревоги SMS + телефонный звонок для постановок/снятия и неисправности только SMS
5	
6	Тревоги телефонным звонком (если вы отвечаете на вызов, вы слышите сигнал сирены)
7	
8	Неисправности SMS (для установщика)

Для программирования номеров телефонов в ячейки M, вводите следующую команду в режиме настроек:

81 M xxx...x *0

где:

M ячейка памяти 1 - 8

xxx...x номер телефона (не более 20 цифр)

*Пример: команда 81 5 777 777 777 *0 сохраняет номер телефона 777777777 в ячейке памяти M5 (Тревоги SMS + телефонный звонок Постановки/Снятия и неисправности только SMS).*

Для удаления номера телефона из ячейки M наберите: **81 M *0**

Примечания:

- Международные номера следует программировать так же, как вы набираете номер с телефона, подключенного к коммуникатору.
- Текст SMS сообщения состоит из: названия объекта, названия события, номера и имени источника события (устройство или код), даты и времени. Пример: "Report from your alarm: setting 47: device Time 01.08. 11:27"
- Если требуется передача других сообщений на конкретный номер, измените настройки коммуникатора (см. пп. 5.22 и 5.33).
- При сохранении номеров телефонов, если вы вводите *7 после последней цифры номера (символ «*» тоже сохраняется) и вводите еще одну цифру (1, 2, 3, 8 или 9), если с этого номера позвонить на коммуникатор, он воспримет команду “* цифра”, как если она была введена с пульта – см. раздел 3.33. Пример: ввод 81 5 777 777 777 *79 *0 означает программирование номера 777777777 для включения выхода PGY на 2 секунды (после первого звонка вызова с этого номера, будет выполнена команда *9). Выход PGY должен быть запрограммирован на импульс 2 секунды. Это полезно для открывания замков, ворот и пр.

4.1. Программирование

Удобнее программировать систему с ПК через ПО Comlink или через Интернет: www.GSMLink.cz

Программирование также возможно с пульта:

- Контрольная панель должна быть в режиме настроек – если нет, введите *0 код установщика (заводская установка: 8080), когда система снята с охраны.
- Введите соответствующую команду – см. описание ниже,
- Для выхода из режима настроек нажмите кнопку #

5. Команды программирования

Функция	Команда	Опции	Заводская установка
Номера телефонов для отсылки сообщений	81 M xx...x *0	M = ячейка памяти 1 - 8 xx...x = номер телефона (не более 20 цифр) ввод *9 = + и *7 = * 81 M *0 удаляет номер в ячейке M	Номера в ячейках M1 - M8 удалены
Выбор событий для отсылки SMS	82 ec M x	ec = код события (см. 5.2) M = номер ячейки памяти 1 - 8 x=1 отсылать, x=0 не отсылать	M1 и 2 тревоги SMS M3 и 4 тревоги SMS и звонки M5 и 6 тревоги SMS и звонки + Постановки/Снятия SMS M7 тревоги звонком M8 неисправности SMS (установщик)
Выбор событий для телефонных звонков	83 ec M x		
Период контрольных	84 hhmm	hhmm = часы и минуты в диапазоне 00:00 -	24:00

SMS/звонков		24:00 (время ожидания после последней передачи SMS/звонка до отправки контрольного сообщения)	
Редактирование текстов SMS *	Редактирование в ПО Comlink или SMS командой: код ТХТ п, текст, п, текст... или Интернет www.GSMLink.cz		См. п. 5.33
Разрешение сообщений на телефоны	80 x	x=0 запрещено x=1 разрешено (на все, запрограммированные 82.. и 83..) x=2 разрешено без сообщений о Постановке/Снятии пользователями 41 - 50 (коды, карты и брелки) и мастер кодом x=3 только если не отвечает CM1 x=4 только если не отвечает CM2	x=1 разрешено
Номер телефона для постоянного удаленного доступа	902 xx..x *0	xx..x = номер телефона (не более 20 цифр)	удалено
Удаленный доступ	903 x	x=0 запрещено x=1 разрешено (телефон и Интернет)	разрешено
Пересылка входящих SMS	926 x	x=0 нет, x=1 да = если текст – не SMS команда, он передается на первый запрограммированный номер в M1 - M8	да
Реакция на входящие вызовы	904 x	x=0: нет реакции x=1 - 8: ответ после 1 - 8 звонков x=9: ответ на 2-й вызов	Ответ после 5 звонков (25 секунд)
Инициализация связи GSMLink	913	Инициализация связи с GSMLink	
Номер для инициализации связи с GSMLink	914 xx..x *0	xx..x = номер телефона (не более 20 цифр)	удалено
Номер телефона Tx SMS центра	942 xx..x *0	xx..x = номер телефона (не более 20 цифр)	удалено
Номер телефона Rx SMS центра	943 xx..x *0	xx..x = номер телефона (не более 20 цифр)	удалено
Тестовое сообщение на CM	961 a	a=1=CM1, a=2=CM2	
Тестовый звонок на номер	962 M	M = номер ячейки памяти 1 - 8	
Перерегистрация в сети	935	Коммуникатор отключается от ЛВС и регистрируется заново (обновление DHCP)	
Сброс коммуникатора	98080	Сброс на заводские установки и удаление всех номеров телефонов	
Автоматический DHCP	930 x	x=0 запрещено x=1 разрешено	разрешено
IP адрес коммуникатора	931 xx..x	xx..x = IP адрес 12 цифр (если автоматический DHCP запрещен)	192.168.001.211
Маска подсети	932 xx..x	xx..x = маска подсети 12 цифр (если автоматический DHCP запрещен)	255.255.255.0
Шлюз	933 xx..x	xx..x = IP адрес шлюза 12 цифр (если автоматический DHCP запрещен)	192.168.001.001
DNS IP адрес	934 xx..x	xx..x = IP адрес 12 цифр (если автоматический DHCP запрещен)	192.168.001.001
Основной номер телефона/IP адрес CM	01 a xx..x *0	a=1=CM1, a=2=CM2, xx..x = IP адрес и порт для CM1 – например, 01 2	удалено
ARC backup tel. number/IP address	02 a xx..x *0	*8 192 168 001 123 08080 *0 (*8= означает IP адрес, 12 цифр, далее 5 цифр номера порта). Номер телефона для CM2 (не более 20 цифр) Ввод 01p*0 or 02p*0 удаляет номер/адрес	
Пультровой номер для CM	03 a zz..z *0	a=1=CM1, a=2=CM2, zz..z = пультровой номер до 8 цифр 0 - 9 и *1=A - *6=F (шестнадцатеричные)	0000
Выбор событий для передачи сообщений на CM	05 a ес x	a=1 CM1, a=2 CM2 ес номер кода сообщения (см. Ошибка! Источник ссылки не найден. 3) x=1 передавать, x=0 не передавать	Все сообщения передаются
Задержка повторной передачи данных на CM	06 a x	a=1 CM1, a=2 CM2 x=0 - 9 мин. (0=мгновенно, без задержки)	1 минута
Период проверки связи с CM	07 a hhmm	a=1 CM1, a=2 CM2 hhmm = часы и минуты после последнего сообщения	2400 (24 часа с последнего сообщения)
Разрешение передачи сообщений на CM (CM2 как резерв для CM 1)	00 a x	a=1 CM1, a=2 CM2 x=0 запрещено, x=1 разрешено, x=2 (только CM2) = CM2 резерв CM1	Передача на CM запрещена
Запись передачи на CM в буфер событий панели	08 x	x=0 нет (запись только сбоев связи, если включена проверка связи) x=1 да (все сообщения, кроме контроля)	да
Индикация сбоя связи с CM, если сообщение не получено CM в течение 110 секунд	09 x	x=0 нет x=1 да	нет

передачи			
Блокировка настроек CM	901 xx..x *0	xx..x = установщик определяет код блокировки (4 - 8 цифр). Ввод этого кода и кода установщика блокирует настройки CM 901*0 удаление кода (= разблокировано всегда)	Разблокировано
Разблокировка настроек CM	900 xx..x *0	xx..x = код блокировки команды 901	CM настройки временно разблокируются в режиме настроек этой командой. Блокировка по выходу из режима настроек

Эти параметры относятся к настройкам CM и их невозможно изменить, если включена блокировка настроек CM.

* Эти параметры не программируются с пульта, но программируются командами SMS или через ПО Comlink.

5.1. Программирование номеров телефонов для передачи сообщений

Смотри главу 4.

5.2. Выбор сообщений для передачи на телефоны

Заводская установка списка передаваемых сообщений на телефоны M1-M8 может быть изменена.

- Полный список сообщений для передачи приведен в таблице.
- Вы можете выбрать, какие события будут передаваться через SMS или звонком, или обоими способами.
- Для каждого сообщения есть заводская установка SMS сообщения. Тексты сообщений могут редактироваться (см. 5.33). Звуковые сигналы при звонках фиксированы и не могут быть изменены (тревога индицируется сигналом сирены).

Список событий для передачи на телефоны и заводская установка по номерам телефонов

ес	Событие	Ячейка памяти номера телефона M							
		1	2	3	4	5	6	7	8
01	Охранная тревога - мгновенная	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
02	Охранная тревога – зона с задержкой	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
03	Пожарная тревога	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
04	Тревога Паника	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
05	Превышено допустимое количество вводов неверного кода	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
06	Тревога при включении питания контрольной панели	S	S	SC	SC	SC	SC	C	
07	Тревога темпера	S	S	S	S	S	S		
08	Восстановление темпера								
09	Окончание тревоги								
10	Отмена тревоги пользователем	S	S	S	S	S	S		
11	Постановка на охрану					S	S		
12	Снятие с охраны					S	S		
13	Частичная постановка на охрану					S	S		
14	Постановка на охрану без кода					S	S		
15	Сбой внешней связи	S	S	S	S	S	S		S
16	Восстановление внешней связи								
17	Сбой	S	S	S	S	S	S		S
18	Восстановление сбоя								
19	Сбой сетевого питания более 30 минут	S	S	S	S	S	S		S
20	Сбой сетевого питания								
21	Восстановление сетевого питания								
22	Разряд аккумулятора	S	S	S	S	S	S		S
23	Восстановление аккумулятора								
24	Вход в режим настроек								
25	Выход из режима настроек								
26	PGX ВКЛ/ВЫКЛ								
27	PGY ВКЛ/ВЫКЛ								
28	Наличие радиопомех	S	S	S	S	S	S		S
29	Сбой внутренней связи	S	S	S	S	S	S		S
30	Восстановление внутренней связи								
31	Тест коммуникатора								
32	Неподтвержденная тревога								

- Заводская установка: **S** = SMS, **C** = звонок, **SC** = SMS + звонок

5.2.1. Назначение событий для передачи сообщений SMS на определенные номера мобильных телефонов

Для назначения событий на передачу сообщений SMS:

82 ес М х

где

ес номер сообщения 01 - 32 (см. таблицу выше)
М номер ячейки памяти телефона 1 - 8
х 0 = нет SMS сообщения, 1 = SMS сообщение

Пример: если запрограммировано **82 03 8 1** и происходит пожарная тревога (событие 03 в таблице), передается сообщение SMS на номер телефона в ячейке памяти M8.

5.2.2. Назначение событий для звонков на определенные номера мобильных телефонов

Для назначения событий на передачу сообщений звонком:

Коммуникатор ЛВС/телефонной линии JA-80V

83 ес М х

где

ес номер сообщения 01 - 32 (см. таблицу выше)
М номер ячейки памяти телефона 1 - 8
х 0 = нет звонка, 1 = звонок

Пример: если запрограммировано **82 03 1 1** и происходит пожарная тревога (событие 03 в таблице), звонок осуществляется на номер телефона M1, при ответе на вызов в трубке слышна сирена.

Примечания:

- Звонки чаще используются для подтверждения отправки SMS.
- Если для события включено SMS + звонок, сначала передается SMS, потом звонок. Однако, общий приоритет имеет передача сообщений на CM (см. 7.1).

5.2.3. Период проверки связи SMS/звонок

Регулярная передача тестовых сообщений SMS и/или звонков на телефон может быть включена для передачи кода ес=31 (см.

Таблицу в **Ошибка! Источник ссылки не найден.**) Команда определяет, как часто будет передаваться тестовое сообщение:

84 hhmm

где

hh часы (00 - 24) ожидания после передачи последнего SMS/звонка
mm минуты (00 - 59) ожидания после передачи последнего SMS/звонка

Примечания:

- Тестовое сообщение не передается в режиме настроек.

Заводская установка: 24 часа после последнего сообщения.

5.3. Редактирование текстов SMS

Коммуникатор содержит множество текстов, используемых для формирования сообщений SMS и распознавания команд SMS. Эти тексты нельзя менять с пульта контрольной панели, но можно редактировать в ПО Comlink или через Интернет сайт (www.GSMLink.cz) или передачей **SMS команды:**

код_ТХТ_п,текст,п,текст,.....п,текст

где

код код доступа (заводская установка: 8080, 1234)
_ пробел
ТХТ команда редактирования текстов
п номер текста (0 - 611 см. таблицу ниже)

Заводская установка текстов сообщений и команд SMS

п	Заводской текст	п	Заводской текст	п	Заводской текст	п	Заводской текст
0	Report from your alarm:	44	Device	332	Code	503	Fire
1	Device	45	Device	333	Code	504	Panic alarm
2	Device	46	Device	334	Code	505	Invalid code-entries exceeded
3	Device	47	Device	335	Code	506	Alarm when power turned on
4	Device	48	Device	336	Code	507	Tamper alarm
5	Device	49	Device	337	Code	508	End of tamper alarm
6	Device	50	Device	338	Code	509	End of alarm indication
7	Device	201	Control panel	339	Code	510	Alarm cancelled by user
8	Device	202	Service code	340	Code	511	Setting
9	Device	203	Annual inspection request	341	Code	512	Unsetting
10	Device	204	Communicator	342	Code	513	Partial setting
11	Device	205	Keypad	343	Code	514	Codeless setting
12	Device	300	Master code	344	Code	515	External communication fault
13	Device	301	Code	345	Code	516	External comm. restored
14	Device	302	Code	346	Code	517	Fault
15	Device	303	Code	347	Code	518	Fault no longer present
16	Device	304	Code	348	Code	519	Mains dropout over 30 minutes
17	Device	305	Code	349	Code	520	Mains dropout
18	Device	306	Code	350	Code	521	Mains recovery
19	Device	307	Code	400	System status	522	Discharged battery
20	Device	308	Code	401	Set	523	Battery OK
21	Device	309	Code	402	Unset	524	Switching to Service Mode
22	Device	310	Code	403	Exit delay	525	Leaving Service Mode
23	Device	311	Code	404	Entrance delay	526	PGX
24	Device	312	Code	405	Alarm	527	PGY
25	Device	313	Code	406	Service mode	528	Radio jamming present
26	Device	314	Code	407	Maintenance mode	529	Internal communication fault
27	Device	315	Code	408	Partial setting	530	Internal comm. restored
28	Device	316	Code	409	Discharged battery	531	Communication test
29	Device	317	Code	410	Tamper alarm	532	Unconfirmed alarm
30	Device	318	Code	411	Alarm memory	601	SET
31	Device	319	Code	412	Fault	602	UNSET
32	Device	320	Code	413	Power fault	603	STATUS
33	Device	321	Code	414	Unknown status	604	MEMORY
34	Device	322	Code	415	Time:	605	PGX ON
35	Device	323	Code	416	Last event:	606	PGX OFF
36	Device	324	Code	417	Credit unknown	607	PGY ON
37	Device	325	Code	418	Credit:	608	PGY OFF
38	Device	326	Code	419	<i>not used</i>	609	AUX ON
39	Device	327	Code	420	Error while processing command	610	AUX OFF
40	Device	328	Code	421	Output turned on	611	CREDIT
41	Device	329	Code	422	Output turned off	<i>Номера 01 - 50 для устройств и кодов добавляются автоматически коммуникатором, их не нужно вводить в текст</i>	
42	Device	330	Code	501	Instant alarm		
43	Device	331	Code	502	Delayed alarm		

- Коммуникатор всегда автоматически вставляет номера 01: - 50: перед названием устройства или кода.
- Тексты 0 - 532 используются для **SMS сообщений о событиях.**
- Тексты 601 - 611 являются **SMS командами** (для удаленного управления системой с помощью SMS).

, запятая (или точка)

ТЕКСТ новый текст (не более 30 символов), заменяющий старый текст. Нельзя использовать в тексте запятые и точки, но можно использовать пробелы.

Примечания:

- Одна команда ТХТ может менять несколько текстов (ограничение только допустимой длиной SMS).
- Коммуникатор не реагирует на регистр ввода, рекомендуется использовать английские ASCII символы (некоторые провайдеры поддерживают только английские символы).
- Коммуникатор создает SMS сообщение из 5 частей: название объекта, описание события, источник события (код или устройство 01-50), название источника, время и дата.
- Максимальная длина ASCII SMS 160 символов (только 70 национальных символов). Если длина сообщения превышает допустимую, сообщение передается несколькими SMS.

Примеры: если код установщика 8080 то SMS команда:

8080 ТХТ 20,key fob Bob,21,Key fob Jane

Меняет имена брелков в адресах 20 и 21

8080 ТХТ 605,heating on,606,heating off

Меняет тексты двух команд, используемых для управления нагревателем, переключаемым выходом PGX (выход PGX должен быть запрограммирован на функцию ВКЛ/ВЫКЛ).

5.4. Разрешение передачи сообщений на телефоны

Разрешение/запрещение передачи сообщений:

- 800** все SMS и звонки запрещены
- 801** все SMS и звонки разрешены
- 802** все сообщения разрешены **кроме сообщений о постановке и снятии пользователями 41 - 50** (т.е. коды карты и брелки). Это позволяет исключить передачу сообщений о действиях отдельных лиц (руководство и пр.).
- 803** все SMS и звонки передаются, если CM1 не отвечает
- 804** все SMS и звонки передаются, если CM2 не отвечает

Заводская установка: 801 все сообщения разрешены

5.5. Номер телефона для постоянного удаленного доступа

Номер телефона, программируемый этой командой, позволяет получить постоянный удаленный доступ, вне зависимости от запрограммированной реакции на входящие вызовы. При вызове с этого номера, контрольная панель отвечает после первого звонка (линия должна поддерживать протокол CLIP с определением номера).

902 xx...x *0 где xx...x = номер телефона

Примечание:

- Если удаленный доступ запрещен (см. **Ошибка! Источник ссылки не найден.**), использование этого номера невозможно.

Заводская установка: удалено

5.6. Удаленный доступ

Удаленный доступ (по телефону или Интернет) может быть включен и выключен

- 9030** запрещено
- 9031** разрешено

Заводская установка: разрешено

5.7. Пересылка входящих SMS сообщений

Эта функция позволяет разрешить автоматическую пересылку входящих SMS, не содержащих команд управления.

- 9260** сообщения не пересылаются, но коммуникатор передает их через CLIP протокол на эмулируемую телефонную линию.
- 9261** сообщения **пересылаются** на первый запрограммированный номер телефона в ячейках M1-M8 (т.е., если запрограммированы только номера M5 и M6, сообщения будут пересылаться на телефон в ячейке M5). В начале пересылаемого сообщения будет указан номер, с которого отправлено SMS.

Заводская установка: сообщения пересылаются

5.8. Реакция на входящие вызовы

Реакция на входящие вызовы задается командой:

- 904 x**
где
- x = 0 входящие вызовы игнорируются
 - x = 1 - 8 коммуникатор отвечает через x умноженное на 5 секунд время звонков (x=4=20 сек.)
 - x = 9 ответ на второй вызов – первый вызов должен быть не менее 1 звонка, затем пауза (10 – 45 сек.) и, после первого звонка второго вызова, коммуникатор ответит на вызов

Заводская установка: 935 – ответ через 25 сек (примерно 5 звонков)

5.9. Инициализация связи с GSMLink

После подключения коммуникатора к ЛВС, следует ввести команду **913** для инициализации связи с сервером www.GSMLink.cz (сервер регистрирует IP адрес коммуникатора).

Для удаленного доступа к системе через Интернет, необходимо зарегистрироваться на www.GSMLink.cz (после того, как связь Коммуникатор ЛВС/телефонной линии JA-80V

инициализирована). Для регистрации системы (см.п.**Ошибка! Источник ссылки не найден.**) вам нужен регистрационный номер коммуникатора, напечатанный на наклейке, на печатной плате.

Примечания:

- Коммуникатор регулярно общается с сервером GSMLink для обновления IP адреса коммуникатора в базе данных сервера (период связи определяется частотой доступа GSMLink). Если вы стараетесь связаться с GSMLink после изменения динамического IP адреса, GSMLink сообщит о необходимости ожидания регулярной связи коммуникатора с ним. Для уменьшения времени ожидания вы можете ввести команду (913) на пульте управления в режиме настроек или удаленно с телефона, номер которого запрограммирован для этой цели (см. далее).

5.9.1. Номер телефона для инициализации связи с GSMLink

Связь с GSMLink можно инициализировать дистанционно, звонком с номера телефона, запрограммированного командой:

914 xx...x *0 где xx...x = номер телефона (не более 20 цифр)

Примечание:

- После первого звонка с этого номера телефона, коммуникатор связывается с GSMLink для обновления IP адреса,
- Этот метод инициализации возможен только, если телефонная линия поддерживает распознавание номера CLIP.

Заводская установка: удалено

5.10. Номер телефона центра Tx SMS

Для отправки SMS по протоколу CLIP по телефонной линии, необходимо запрограммировать номер телефона центра Tx SMS:

942 xx...x *0 где xx...x = номер центра Tx SMS

Примечание:

- Номер телефона центра Tx SMS узнайте у провайдера.

Заводская установка: удалено

5.11. Номер телефона центра Rx SMS

Для приема SMS по протоколу CLIP по телефонной линии, необходимо запрограммировать номер телефона центра Rx SMS:

942 xx...x *0 где xx...x = номер центра Rx SMS

Примечание:

- Номер телефона центра Rx SMS узнайте у провайдера,
- Уточните, как включить доставку SMS в виде текста (некоторые провайдеры преобразуют SMS в голосовое сообщение).

Заводская установка: удалено

5.12. Тестовое сообщение на CM

Для передачи тестового сообщения на CM:

961a где a = номер CM (1 или 2)

Примечание:

Код сообщения теста (ес=31) передается на CM. Во время передачи мигает зеленый индикатор, если гаснет красный индикатор, передача на CM неудачна.

5.13. Тестовый вызов на номер телефона

Для проверки коммуникатора можно использовать тестовый вызов на запрограммированный номер телефона:

962M где M номер ячейки памяти для телефона (1 – 8)

Если в ячейке имеется номер телефона, по нему будет осуществлен вызов. Если вызов будет принят, система воспроизведет звуковой сигнал.

5.14. Перерегистрация в ЛВС

После ввода команды **935**, коммуникатор отключается от ЛВС и заново регистрируется в ЛВС (обновление DHCP).

5.15. Сброс коммуникатора

Команда **98080** возвращает настройки коммуникатора на заводские установки, удаляет номера телефонов и запрещает передачу сообщений.

5.16. Автоматический DHCP

Заводская установка коммуникатора предусматривает автоматический DHCP для ЛВС. Если вам требуется ввести настройки сети вручную, автоматический DHCP должен быть выключен и должны быть заданы параметры ЛВС.

9300 DHCP выключен
9301 DHCP включен

Заводская установка: включено

5.17. IP адрес коммуникатора

Если DHCP выключен (см. 5.16) задайте IP адрес коммуникатора:

931 xxx xxx xxx xxx

где:
xxx...x IP адрес

Пример: если IP адрес 192.168.1.23, введите: 931 192 168 001 023

Заводская установка: 192.168.001.211

5.18. Маска подсети

Если DHCP выключен (см. 5.16) задайте маску подсети:

932 xxx xxx xxx xxx

где:
xxx...x маска подсети

Пример: если маска подсети 255.255.255.0, введите:
932 255 255 255 000

Заводская установка: 255.255.255.000

5.19. Адрес шлюза

Если DHCP выключен (см. 5.16) задайте адрес шлюза:

933 xxx xxx xxx xxx

где:
xxx...x IP адрес шлюза

Пример: если адрес шлюза 192.168.33.1 введите:
933 192 168 033 001

Заводская установка: 192.168.001.001

5.20. IP адрес DNS

Если DHCP выключен (см. 5.16) задайте IP адрес DNS:

934 xxx xxx xxx xxx

где:
xxx...x IP адрес DNS

Пример: если IP адрес DNS 192.168.33.1, введите:
933 192 168 033 001

Заводская установка: 192.168.001.001

5.21. Номера телефонов / IP адреса CM

Сообщения о событиях могут передаваться на две CM (независимые или CM2, как резерв для CM1). Коммуникатор передает сообщения на CM1 через ЛВС в IP CID и на CM2 по телефонной линии в формате CID. Следующая команда используется для ввода номеров телефонов /IP адресов CM.:

Основной: **01 a xx...x *0**
Резервный: **02 a xx...x *0**

где:
a 1=CM1, 2=CM2
xxx...x IP адрес и порт для a=1 – например:
01 2 *8 192 168 001 123 08080 *0

где *8 (преобразуется в #) означает IP адрес, имеющий 12 цифр, сопровождаемый номером порта из 5 цифр (без разделителей)
номер телефона (не более 20 цифр) для a=2

Для удаления номера телефона / IP адреса, введите: 01r*0 или 02r*0

Если номер телефона / IP адрес удален, на эту CM сообщения не передаются

Примечания:

- Коммуникатор сначала старается передать сообщения на основной номер / IP адрес, если неудачно, он пробует передать сообщения на резервный.
- **IP CID - быстрый** протокол и позволяет **часто проверять канал связи** с CM (примерно каждые 5 минут).
- Протокол Contact ID может использоваться для CM, подключенных к стандартной телефонной линии (если они поддерживают Contact ID).
- Если ваша CM не поддерживает протокол IP CID, обратитесь к продавцу для уточнения, как модернизировать CM.
- **Другой способ резервирования передачи сообщений на CM** – отправка сообщений на определенный номер (см. **Ошибка! Источник ссылки не найден.**). Таким образом, на CM отправляются сообщения о 8 группах событий. Для этого станция мониторинга должна иметь 8 телефонных линий, с определением номера входящего вызова. Факт вызова на определенный номер телефона CM сообщает о типе произошедшего события. CM определяет тип события по номеру телефона, на который принят вызов. Определение номера позволяет понять, с какого объекта отправлено сообщение. CM не отвечает на такой вызов, поэтому связь получается бесплатной. CM не отправляет никакого подтверждения о приеме сообщения.

Заводская установка: все номера телефонов / IP адреса удалены.

5.22. Пульты номер для CM

Пульты номер объекта для CM отправляется в каждом сообщении и программируется:

03 a zz..z *0

где:
a 1=CM1, 2=CM2
zz..z пульты номер, до 8 цифр (0 - 9 и *1=A - *6=F – шестнадцатеричный ввод)

Заводская установка: 0000 для обеих CM

5.23. Выбор событий для передачи на CM

Система имеет 32 типа событий, см. таблицу далее. Выбрать, какие события будут передаваться на CM, позволяет команда:

05 a ес х

где **a** 1 = CM1, 2 = CM2
ес номер кода 01 - 32
х 0 = не передавать, 1 = передавать

Заводская установка: передаются все события

ес	Событие
01	Охранная тревога – мгновенная зона
02	Охранная тревога – зона с задержкой
03	Пожарная тревога
04	Тревога Паника
05	Превышено допустимое количество вводов неверного кода
06	Тревога при включении питания панели
07	Тревога темпера
08	Восстановление темпера
09	Окончание тревоги
10	Отмена тревоги пользователем
11	Постановка на охрану
12	Снятие с охраны
13	Частичная постановка на охрану
14	Постановка на охрану без кода
15	Сбой внешней связи
16	Восстановление внешней связи
17	Сбой
18	Восстановление сбоя

19	Сетевого питания нет более 30 минут
20	Сбой сетевого питания
21	Восстановление сетевого питания
22	Разряд аккумулятора
23	Восстановление аккумулятора
24	Вход в режим настроек
25	Выход из режима настроек
26	PGX ВКЛ\ВЫКЛ
27	PGY ВКЛ\ВЫКЛ
28	Наличие радиопомех
29	Сбой внутренней связи
30	Восстановление внутренней связи
31	Тест коммуникатора
32	Неподтвержденная тревога

Кроме приведенных событий, коммуникатор передает некоторые сообщения о не указанных в таблице событиях (например, сообщение о необходимости регулярной проверки контрольной панели = CID 1393).

5.24. Задержка повтора передачи сообщений на СМ

Коммуникатор старается передать сообщение на основной номер/IP адрес, если неудачно, он пытается передать сообщение на резервный номер/IP адрес. Если, по прежнему неудачно, он пытается опять передать данные на СМ по истечении задержки:

06 а х

где

а 1 = СМ1, 2 = СМ2

t задержка: 0=мгновенно, 1 - 9 = 1 - 9 минут

Заводская установка: 1 минута для обеих СМ

5.25. Период передачи контрольного сообщения

Время ожидания после последней передачи сообщения на СМ, перед передачей тестового сообщения для проверки связи. Номер тестового сообщения 31 (см. 5.23). Задается время, как часто будет передаваться тестовое сообщение:

07 а hhmm

где

а 1 = СМ1, 2 = СМ2

hh часы

mm минуты

Примечания:

- Тестовое сообщение не передается в режиме настроек.
- Протокол IP CID позволяет **передавать тестовое сообщение проверки связи чаще** (например, каждые 5 минут).

Заводская установка: 24 часа после последнего события – для обеих СМ.

5.26. Разрешение передачи на СМ (СМ2 как резерв для СМ1)

Команда позволяет разрешить/запретить передачу данных на СМ и включить СМ2, как резерв для СМ1:

00 а х

где

а 1=СМ1, 2=СМ2

х 0=нет, 1=да, 2= СМ2 как резерв СМ1 (2 можно весит только для СМ2)

Примечание: если СМ2 является резервом для СМ1, то она получает сообщения только, если нет возможности передать их на СМ1. В передаваемом сообщении будет не переданная на СМ1 информация и информация о неудаче связи с СМ1.

Заводская установка: обе СМ = выключено

5.27. Запись сообщений, переданных на СМ в память панели

Команда позволяет включить запись событий, передаваемых на СМ в память контрольной панели.

080 включено

081 выключено

Note: рекомендуется не включать запись событий, переданных на СМ, а включить индикацию сбоя связи с СМ (см.п. 5.28). Это сохранит значительное количество памяти контрольной панели. Система подразумевает, что каждое сообщение успешно передается на станции мониторинга, но если передача не

удалась, в течение 110 секунд, включается индикация сбоя связи и это событие записывается в память контрольной панели.

Заводская установка: включено.

5.28. Индикация сбоя связи с СМ, если сообщение не доставлено в течение 110 секунд с начала передачи

Включение индикации и запись в память события о неудаче передачи сообщения на СМ в течение 110 секунд с начала передачи.

090 неудача связи не индицируется

091 неудача связи индицируется

Примечания:

- Коммуникатор старается передать информацию на СМ даже после включения индикации неудачи связи (если сообщение передано, индикация выключается).
- Для тестовых сообщений коммуникатора время передачи сообщения (подтверждение СМ) составляет 300 минут. Но, если другое сообщение передается на СМ, его получение должно быть подтверждено в течение 110 секунд (иначе включается индикация неудачи передачи сообщения).

Заводская установка: неудача связи с СМ не индицируется.

5.29. Блокировка настроек СМ

Все настройки, касающиеся передачи сообщений на СМ могут быть заблокированы:

901 хх..х *0 где хх..х код блокировки (4 - 8 цифр)

Примечание:

- Выход из режима настроек после ввода кода блокировки, блокирует настройки СМ, влияющие на передачу сообщений (см. список команд в разделе 5).
- Если настройки СМ заблокированы, их можно **временно разрешить** в режиме настроек командой **901 хх..х *0** где хх..х – код блокировки. Блокировка происходит по выходу из режима настроек.
- Настройки СМ могут быть **постоянно разблокированы** вводом команды 901*0, если настройки СМ временно разблокированы – см. выше. Это удаляет код блокировки.

Заводские установки: настройки СМ разблокированы.

6. Конфигурация ЛВС

Каждое устройство в Ethernet (ЛВС, Интернет) имеет уникальный IP адрес (например, 192.168.250.20). Этот адрес может быть публичным или частным. Перед подключением кабеля ЛВС, нужно задать настройки ЛВС, или автоматический DHCP или вручную (см. 5.16).

- Если используется автоматический DHCP, параметры задаются системным администратором сети. Если нужен MAC адрес, вы найдете его на наклейке, на плате коммуникатора.
- Ручная настройка параметров сети должна производиться системным администратором подсети.

7. Подробнее о коммуникаторе

7.1. Как коммуникатор передает сообщения

Если необходимо передать сообщение (например, при тревоге) коммуникатор:

- Передает сообщение на СМ1, (сначала на основной IP адрес, при неудаче – на резервный IP адрес).
- Затем передает сообщение на СМ2 тем же способом, если СМ2 независимая СМ. Если СМ2 – резерв для СМ1, сообщение на нее передается только при неудаче передачи на СМ1.
- Затем передает SMS сообщение (1-й номер, 2-й номер ...8-й номер).
- Затем коммуникатор осуществляет звонки (1-й номер, 2-й номер ...8-й номер) – на каждый номер по одному звонку, вне зависимости от ответа.
- Если все предыдущие попытки передачи сообщений на СМ неудачны, производятся следующие попытки через запрограммированное время (см. **Ошибка! Источник ссылки не найден.**).

Если во время передачи сообщений пользователь отменил тревогу, неотправленные SMS и невыполненные звонки отменяются, но на CM передаются все сообщения.

7.2. Индикаторы коммуникатора

Зеленый индикатор:

- Регулярно мигает – режим связи (CM, SMS или удаленный доступ),
- выключен – данные готовы к отправке на CM,
- включен – нет данных для передачи на CM,

Красный индикатор:

- выключен – данные на CM переданы,
- включен – невозможно передать данные на CM,

Желтый индикатор:

- Регулярно мигает – Ethernet подключен, DHCP не работает,
- выключен – Ethernet не подключен,
- включен – Ethernet подключен и связь с ЛВС имеется.

7.3. После входа в режим настроек коммуникатор:

- Прекращает передачу на CM (если требуется),
- Не переданные SMS и неосуществленные звонки отменяются,
- Неотправленные сообщения на CM удаляются только, если изменяется номер телефона/IP адрес, формат передачи или пультовой номер,
- Сообщение о восстановлении тревог или сбоев передаются на CM даже в режиме настроек,
- Изменения настроек коммуникатора начинают действовать только после выхода из режима настроек.

7.4. Конфигурирование коммуникатора в режиме пользователя

Если разрешено конфигурирование коммуникатора в режиме пользователя (через режим настроек), пользователь может программировать следующее:

- Номера телефонов M1 - M7,
- Назначение событий на передачу по SMS или звонками,

7.5. Удаленный доступ через Интернет

К системе можно получить удаленный доступ через www.GSMLink.cz, позволяющий установщику программировать систему и пользователю управлять системой. Для удаленного доступа необходимо:

- Подключить коммуникатор к Ethernet с доступом к GSMLink:
 - открыть www.GSMLink.cz и выбрать **New registration**,
 - вести имя и пароль,
 - вести код регистрации коммуникатора (см. наклейку),
 - вести код доступа к системе (пользователя или установщика – определяет доступ к меню пользователя или установщика),
 - после ввода указанных параметров появится возможность установить связь с системой.

Если ваш коммуникатор использует динамический IP адрес при связи с сервером GSMLink, возможны задержки при установлении связи (если меняется IP адрес). GSMLink будет показывать ожидаемое время. Для ускорения вы можете инициализировать связь удаленно, с телефона, запрограммированного для этой функции (см.п. 5.9.1).

- для получения доступа, в дальнейшем, вам нужно только ввести имя и пароль (могут быть сохранены в Интернет проводнике)
- для доступа через Интернет к системе могут быть зарегистрированы несколько людей (установщики и пользователи),
- Служба сервиса может иметь одно имя и пароль для доступа к нескольким системам. После регистрации первой системы, установщик может добавлять и удалять другие системы в своем списке на сервере GSMLink,
- на www.GSMLink.cz имеется пример удаленного доступа,
- использование сайта www.GSMLink.cz бесплатно.

7.6. Полный список сообщений для CM формата CID

Сообщения на CM содержат: пультовой номер, код сообщения, номер раздела и номер источника события (устройство или код). В IP CID и SMS CID, в дополнение к этому передается время и дата.

Список сообщений формата CID

CID код	Сообщение	ес
1130 / 3130	Охранная тревога -мгновенная / восстан.	1 / 9
1134 / 3134	Охранная тревога – с задержкой / восстан.	2 / 9
1110 / 3110	Пожарная тревога/восстановление	3 / 9
1120 / 3120	Тревога Паника/восстановление	4 / 9
1461 / 3461	Превышение заданного количества вводов неверного кода/восстановление	5 / 9
1140 / 3140	Тревога после включения питания / восстановление	6 / 9
1137 / 3137	Тревога темпера/восстановление	7 / 8
1144 / 3144	Тревога темпера устройства/восстан.	7 / 8
1406	Отмена тревоги пользователем	10
1401 / 3401	Постановка/Снятие	12 / 11
3402	Частичная постановка на охрану	13
3408	Полная постановка без кода	14
1354 / 3354	Сбой внешней связи/восстановление	15 / 16
1300 / 3300	Сбой (кроме устройств)/восстан. всех сбоев	17 / 18
1330 / 3330	Сбой устройств/восст. всех устройств	17 / 18
1301 / 3301	Нет сетевого питания более 30 минут / восстановление	19, 20 / 21
1302 / 3302	Разряд аккумулятора / восстановление	22 / 23
1384 / 3384	Разряд батареи в устройстве / восстановление всех батарей	22 / 23
1306 / 3306	Вход в режим настроек/Выход из режима настроек	24 / 25
1661 / 3661	PGX ВКЛ/ВЫКЛ	26
1662 / 3662	PGY ВКЛ/ВЫКЛ	27
1355	Наличие радиопомех	28
1350 / 3350	Сбой внутренней связи/Восстановление	29 / 30
1602	Тест коммуникатора	31
1138	Неподтвержденная тревога	32
1351	Сбой передачи на CM1	to ARC2 if backups
1393	Запрос регулярного тестирования	17
1551 / 3551	Блокировка коммуникатора/восстановление	31 only in IP CID

Список источников событий

Номер источника	Источник
701	Контрольная панель
731	Коммуникатор
741	Проводной пульт
001 - 050	Устройства 01 - 50
500	Мастер код
599	Код установщика
501 - 550	Коды 01 - 50

Подсистема: 01 для всех сообщений

В разбитой на разделы системе, для постановок/снятия: 02 = A, 03 = B

Для частичной постановки: 02 = A, 03 = AB

8. Технические характеристики

Питание	12В (от контрольной панели)
Потребление	примерно 35 мА
Максимальное потребление (при связи)	1 А
Соответствие	EN 50131-1/2006, EN 50136-1-1, 2-1 как: ATS 4 если период передачи на CM равен 0 (команда 06a0) ATS 5 если используется пультовой номер в CID и период передачи на CM равен 0 (команда 06a0)
Рабочие условия (-10 - 40°C)	класс II
Безопасность	EN 60950
EMC	EN 55022, EN 5030-4
Радио передача	ETSI EN 301419-1 и EN 301511
CLIP протокол (определение номера + SMS)	ETSI EN 300 089
V3.1.1(2000-12)	



Jablotron Ltd. Заверяет, что JA-80Y соответствует требованиям и нормам Directive 1999/5/EC. Оригиналы сертификатов соответствия находятся на сайте www.jablotron.com, в разделе технической поддержки



Примечание: Хотя изделие не содержит вредных для здоровья человека материалов, рекомендуется вернуть изделие производителю после использования.



Pod Skalkou 33
466 01 Jablonec nad Nisou
Czech Republic
Tel.: +420 483 559 999
fax: +420 483 559 993
Internet: www.jablotron.cz